



Beto

Easter Croachy Cottage
Aberarder
Inverness

7 January 1980

Robin Hanbury-Tenison
Survival International
36 Craven Street
London.

C E D I - P. I. B.
DATA 07/01/80
COU 4400325

Dear Robin,

Many thanks for your of 18th December regarding your Brazil/Venezuela visit.

In my report (to SI/UK and Oxfam/UK) on my US visit, which you may have seen by now, I pass on what Sandy Davis told me of ARC's reaction to the twin Parks and ABC-TV film initiatives. Today we have received a copy (one also went to Steve at Craven Street) of Claudia Andujar's 18 December letter to Sandy Davis. All in all I gather that things are now at a point of re-appraisal and re-thinking. Personally, I must honestly say that I now realise that CCPY and ARC are basically correct in their attitude that such initiatives need early consultation between the various organisations and that CCPY should have some sort of "last say" in giving, or not, the go-ahead for projects such as these. I think we all of us who are trying to contribute to the pro-Yanomami campaign do need to bow to CCPY's judgement on these matters (and therefore to consult CCPY, as a matter of course, before advancing any initiatives on our own) and also to submit our ideas to the scrutiny of the sister organisations and individuals who together with us constitute the forces of the campaign. That does sound a bit bureaucratic and time-consuming I realise but in the circumstances, and with the best interests of the Yanomami always the primary concern, I do think it the only responsible procedure and the one we must adopt.

With best wishes,

yours sincerely,

Kenneth I. Taylor

cc.: CCPY;
ARC;
IWCIA;
Amazind;
Patrick Menget;
Bruce Albert;
SI/UK;
Oxfam/UK.

Beto

São Paulo, 20 de janeiro de 1980.

Prezado Shelton:

Atendendo a sua sugestão feita por intermédio de nossa cara amiga Cláudia Andujar, mandei cartas pedindo apoio para o Parque Yanomami ao Rev. José de Chipenda, em Geneve, e ao Rev. Joel Gajardo, em New York.

Estou anexando cópia da carta enviada, deixando a seu critério a remessa de cópias a pessoas ou entidades que possam ser de interesse.

Cláudia me falou a respeito de sua idéia de criação de um Parque Bi-Nacional ou coisa semelhante, estabelecendo um território autônomo dos Yanomami, reunindo as partes do Brasil e da Venezuela.

Acho teoricamente boa a idéia mas na prática seria certamente desastrosa falar sobre isso. Por causa de propostas de internacionalização da Amazônia, especialmente por um projeto da Rand Corporation, os brasileiros estão muito desconfiados. Já me perguntaram se a intenção declarada de proteger os Yanomami não está apenas escondendo o verdadeiro objetivo, que seria tirar do Brasil um território rico em minérios para entregá-lo a alguma empresa multinacional.

Além disso, muitos militares brasileiros consideram indispensável que o Brasil mantenha especial vigilância sobre aquela parte da fronteira, que é rica e pouco povoada e poderia ser facilmente invadida.

Por esses motivos seria desastrosa falar em tirar o território Yanomami da exclusiva soberania brasileira. Isso ofereceria um excelente pretexto para os inimigos do projeto do Parque, entre os quais estão aqueles que pensam que a criação de um parque indígena irá tornar mais fraco o controle militar da região.

Acho conveniente continuar o trabalho no mesmo sentido que vem sendo mantido até agora, pois já houve um grande avanço e existem motivos para otimismo.

Com amizade,

Dalmo A. Dallari

23 January 1980

Dear Stephen,

Thank you for yours of 10/1/80. I already answered the letter concerning the newly proposed changes concerning the reprint of the Park Proposal.

Yes, I have been receiving the signed petitions and thank you for forwarding them so faithfully.

If and when we will need further action on the part of S.I. for medical aid CCPY will write. I do wish to talk over some ideas with Suzane of Oxfam before further steps would be taken. Could S.I. find out if there are available in England or elsewhere portable boxes in which vaccines can be carried under controlled temperature for several days. Something like an icebox that functions on batteries or a chemical product?

It seems that the medical team's first trip into the area will not take place this semester. Official discussions between the Medical School of São Paulo (Dr. Baruzzi) the Brazilian Ministry of Health and FUNAI can only take place after March. I was informed of this yesterday.

As far as the Park Project goes, FUNAI has started an additional study coordinated by Prof. Carlos Moreira Neto from Rio with the aim of giving a clearer view of the viability of any new Park along the frontiers of Brazil. National Security still has to be convinced of our Park. With this in mind, I am sure that you can see for yourself that it is not the moment to speak of a "binational" Park in Brazil. S.I. should not promote anything on a political level for the time being. Brazil is traditionally very touchy about anything which affects the inviolability of its frontiers.

I would like to suggest your contacting Bruce Albert, co-author of our Project on the subject too.

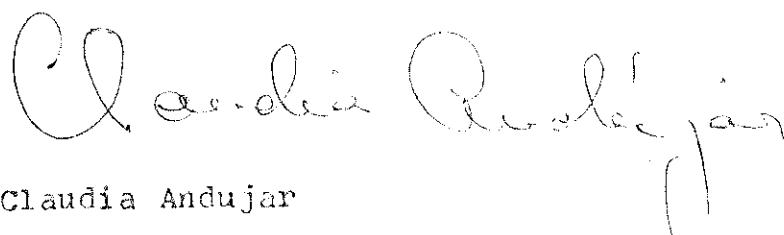
53 Rue du Four à Briques
78690 Les Essarts le Roi
France

CCPY feels that no action should be taken on the part of international organizations relating to the Brazilian Yanomami Park unless they are asked. On the other hand CCPY is always willing to receive suggestions which we can discuss together. I am sure that you will understand that this is most important for the exit of our work and for the future of the Yanomami nation.

2...

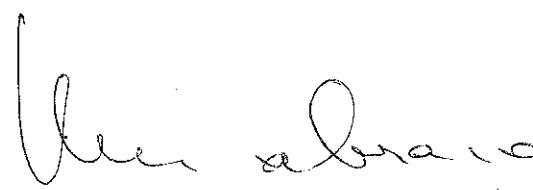
CCPY would be interested to know more about the Yanomami situation in Venezuela. Could someone go there on a fact finding mission and report to us all? I myself would be interested in undertaking the trip, as long as it could be financed by some organization and as long as I did not have to stay out of Brazil for more than a week or so. I think my presence could be helpful for the possible coordination between CCPY and Venezuelans in the near future. But of course any final decision is up to further discussion and suggestions. I feel, that we need to evaluate better the situation of Venezuela with respect to our work in Brazil. Before S.I. promotes the Yanomami Park idea to the Venezuelan authorities we should find out what the position of Venezuelans like Nelly Arvelo-Jiménez is.

With best regards,



Claudia Andujar

cc: Manuela Carneiro da Cunha - Pró-índio- CCPY
Suzane Williams - Oxfam- Manaus
Bruce Albert - CCPY
Maria Helena Rimentel - CCPY - Pró-índio
Carlos Alberto Ricardo - Pró-índio-CCPY
Shelton Davis - ARC
Helge Kleivan - IWGIA
Ken Taylor & Alcida Ramos
Jane White - Oxfam



27 de janeiro de 1980

Caros amigos,

Sexta feira, dia 25/1/80, comuniquei-me por telefone com o Pe. Luciano pedindo-lhe para transmitir mensagem urgente para Carlo e outras pessoas ligadas à missão, de que a equipe médica não irá em fevereiro para Roraima. Os projetos de saúde estão em suspenso por enquanto.

Ao mesmo tempo, pedi avisar Carlo da importância da sua presença em São Paulo. Como coordenadora da CCPY fui convidada a participar à convite do Prof. Carlos Moreira Neto, assessor especial do Presidente da FUNAI, nos estudos suplementares à Proposta de criação do Parque Yanomami da CCPY. Essa Proposta, como todos sabemos, foi elaborada pelo Bruce, Carlo, em colaboração com profissionais de diversas áreas, e finalmente por mim, que funcionei como coordenadora.

É lamentável que na hora de tomar a responsabilidade pelo trabalho, nem Carlo nem Bruce estejam presentes para me acompanharem. Não só porque somos responsáveis pelos argumentos desenvolvidos mas, também, porque com essa omissão, a CCPY está demonstrando sua fraqueza frente às autoridades. Ora, sabemos que Bruce está doente na França, mas Carlo está no Brasil e gozando boa saúde e com a possibilidade de participar, se a equipe do Catrimani entender a importância e gravidade da situação.

Com essa carta queria deixar registrado que avisei e pedi auxílio a tempo. Avisei ultimamente Carlo por telefone da necessidade da presença dele em São Paulo em futuro próximo. Queria também esclarecer, que os proponentes oficiais (pessoas da área Yanomami) da Proposta, e por isso responsáveis pelo trabalho junto às autoridades, em sua grande maioria não serão representados durante a elaboração do novo documento. Os colaboradores da CCPY, os conselheiros e os consultados não podem diretamente assumir responsabilidade dessa tarefa para a CCPY perante as autoridades por terem outros compromissos e outros envolvimentos profissionais.

Em consequência no dia 29/1/80, irei sozinha representando a CCPY junto à FUNAI; Como coordenadora do Projeto, comprometo-me defender os interesses dos índios Yanomami e a criação do Parque. Como sabemos a situação é extremamente delicada porque visa incorporar a Proposta do Parque na política global de desenvolvimento da Amazônia Legal. Sem dúvida certos aspectos do nosso projeto entrarão em conflito com os interesses e os planos de desenvolvimento que o Ministério do Interior e comissões interministeriais estão propondo como política para o futuro da Amazônia. Com essa carta quero deixar registrado que não me responsabilizo pela omissão de opinião e falta de consulta de meus dois companheiros Bruce e Carlo cuja falta de participação lamento profundamente. Por outro lado, comprometo-me a relatar minhas observações sobre os acontecimentos para todos os outros componentes do trabalho que estão permanentemente mais próximos de minhas tarefas.

2

Queria ainda avisar que esses próximos meses vão ser meses decisivos e peço a todos que estão envolvidos nessa luta pelo parque a maior compreensão e colaboração possíveis. Se a missão Catrimani julga importante a criação do Parque é preciso, é urgente, a presença de Carlo aqui. Peço uma tomada de posição clara da missão compatilhando efetivamente dos nossos trabalhos.

Um abraço cordial,

Claudia

Claudia

cc: Dom Aldo Mongiano
Pe. Luciano Stefanini
Comissão Pró-Índio São Paulo
CIMI Norte I, Manaus
Suzane Williams
B RUE ALBERT

Equipe do Catrimani (Pe. Tullio, Carlo, Loreta e Roberto, Beatrice)
Caixa Postal 163
69.300 Boa Vista, RR